

Вывь туйоц

ВКП(б) Удораса РК-лөн да РИК-лөн орган

Депутатō кандидатъяс вōсна агитация

Вылын политическōй активностōн да ыджыд организаванностōн мунисны район нōй да сиктса Советъясса депутатō кандидатъяссе выдвигайтōм.

Колхозникъяс, колхозницаяс, рабочийяс да советскōй интеллигенция бōрийсьōмъясводзвывса собраниеяс вылō локталисны оти мōвпōн—выдвинитны депутатō кандидатōн Ленин—Сталин партиялы помōдз преданнōйяссе, кодъяс честōн оправдайтасны сийō довериесō, кодбе сетō народ да большевистскōй партия.

Районувса депутатō кандидатъяссе выдвигайтōн вылын политическōй активностōн мунисны собраниеяс Важгорт, Устьвачерга, Черныб, Кослан да Глотово сиктсоветувъясса колхозъяссын, кōнi бōрийсьōмъясводзвывса собраниеяс вылō локтасъяссе вōли встречайтōма гудōкъяссōн, патефонъяссōн ворсōмōн.

Бōрийсьōмъясводзвывса собраниеяс нōшта отчыд петкōдлисны бōрийсьясельсь активностъ да демонстрируйтисны Ленин—Сталин партиялы преданностъ. Нōшта вылō кыптi уджалась йōзлōн производственнōй да политическōй активностъ. Бōрийсьōмъясводзвывса ордийсьōмō боестьōмōн, выль производственнōй вермōмъяссōн уджалась йōз кōсийсьōн локны декабрь 24-ōд лунō бōрийсян урнаяс дорō.

Но тайō нōшта оз на висътав, мый бōрийсьясельсь тōдсабсь асланыс кандидатōн, сийō олōмōн да уджōн. Сидз кō талунъяс мōгōн агитаторъяссōн да, медсясō, довереннōй лицояслōн лōб районнōй да сиктса Сō-

ветъясса депутатō выдвинитōм кандидатъяс вōсна агитация нудōм. Довереннōй лицояс долженōсь став бōрийсьясельсь тōдмōдны депутатō кандидатъяс олōмōн да найō уджōн, агитируйтны коммунистъяс да беспартийнōйяс нерушимōй сталинскōй блоклōн кандидатъяс вōсна. Большевистскōй сямōн кутчысены коммунистъяс да беспартийнōйяс блоклōн кандидатъяс вōсна агитация довереннōй лицояс А. А. Бутырев (Важгорт) да И. Попов (Глотово). Найō группōвōй да индивидуальнōй беседаōн округаса став бōрийсьясельсь тōдмōдисны депутатō кандидатъяс олōмōн да уджōн.

Неудовлетворительнōй пунктōма агитационнōй удж Ертом сиктсоветулын сталинскōй блоклōн кандидатъяс вōсна. Сэнi довереннōй лицояс доверитōм уджō эз на заводитлыны, а первичнōй парторганизацияса парторг Пувковев тайō уджнаяс оз веськōдлы да весиг оз тōд довереннōй лицояссе.

Татшōм уджлы ми долженōсь пуктыны пом.

Коммунистъяс да беспартийнōйяс блоклōн кандидатъяс вōсна агитация—первоийа мōг партийнōй да советскōй организацияяслōн. Ни оти агитатор, ни оти довереннōй лицō онi не должен торйōдчыны бōрийсьясельсь доръяс. Устнōй агитациякōд тшōтш колō применяйтны агитация стенō бшōдан газатъяс пыр, сэтчō депутатō кандидатъясельсь уджсō да олōмсō гижōмōн.

Сōмын тадзи уджалōмōн ми обеспечитам декабрь 24-ōд лунō коммунистъяс да беспартийнōйяс нерушимōй сталинскōй блоклōн кандидатъяс вōсна гōлōсуйтōм.

Эстонскōй Армияса Главнокомандующōй генерал Лайдонерлōн Москваō воōм

Декабрь 7-ōд лунō Москваō вонс Эстонскōй Армиян Главнокомандующōй генерал Лайдонер, полковник Саарсен, капитан Яксон да господин Курес сопровождениеын. Генерал Лайдонер да сийōс сопровождающōйяссе вōли примитōма СССР-са Оборона кузя Народнōй Комис-

сар Советскōй Союза Маршал Ворошилов ёртōн. Тайō жō луннае генерал Лайдонер Эстонияса посланник г. Рей сопровождениеын вōли примитōма СССР-за Совнаркомын Председатель да СССР-са Иностраннōй делōяс кузя Народнōй Комиссар Моло-

СУББОТА
9
ДЕКАБРЬ
1939 во
№ 92 (787)
Адрес: с. Кослан, Удора район,
Коми АССР.
№-лōн донъяс 05 ур

Ставсоюзса сельско-хозяйственнōй выставка вывса участникъяссō премируйтōм да наградитōм.

1 ступеня диплом, 10.000 шайтсьōм да легковōй автомашина присудитōма Кетовскōй районувса В. Елинскōй сиктсоветувса Степан Разин нима колхозлы (Горьковскōй область).



Снимок вылын: Колхозса председатель Григорий Михайлович Гурьянов.

ЛЕНИНГРАДСКōЙ ВОЕННōЙ ОКРУГСА ШТАБЛōН ОПЕРАТИВНōЙ СВОДКА

Ленинградскōй Военнōй Округса войска декабрь 7-ōд лунō продолжайтисны муны водзō да достигнитисны татшōм рубежъяс:

Мурманскōй направлениын миян войска, искусствениннōй заграждениеяс да минированнōй поляяс вуджōмōн, мунисны 45 километра лунвывлань **Петсамянь.**

Ухтинскōй, Револскōй, Поросозерскōй да Петрозаводскōй направлениеын миян войска, белофинъясельсь сопротивлениеяс преодолевайтōмōн, мунисны водзō 70-75 километра госграницасын.

Карельскōй перешейка вылын—сийō асыввыв юкōнае миян войскалōн частьясе Вуоксинскōй воднōй система кузя вуджисны финъясельсь главнōй оборонительнōй линия да мунисны 8-12 километра вивывлань Тайпалеен—Июкюсянь.

Перешеек рытьывыв юкōнын миян частьяс Выборгскōй кōрттуй кузя босътисны станция да местечко Перек-Ярви да мунисны 9 километра вой-рытьывлань; Приморскōй кōрттуй кузя миян босътōма Кирка, Усикиркко да станция Наурисярви.

Лёк погода вōсна (лымъя пурга, густōй туман) авиациялōн действиеяс эз вōвны.

Указ

Коми АССР-са Верховнōй Сōвет Президиумлōн

Переходящōй Краснōй Знамя республикаса медбур вōрпромхозлы, мехбазалы, райлесхозлы присудитōм йылысь

Вōрпунктъяс, вōрчастокъяс, вōрса мастеръяс, вōрлэдъясъяс, кыскасъясъяс, сōвтчысъяс да ректысъяс костын социалистическōй ордийсьōм, стахановскōй движение паськыда нудōм подув вылын, водзынмунъяс рабочōйяслы передайтōм результаты, Удораса вōрпромхоз вōрлэдзōм кузя ноябрь тōлысьяс план тыртис: пōрдчōм кузя—161 пōрчент вылō да кыскасьōм кузя—97 пōрчент вылō.

Нельōд кварталаса производственнōй программа тыртōма: пōрдчōм кузя—83 пōрчент вылō, кыскасьōм кузя—41 пōрчент вылō.

Положение подув вылын вручитны Коми АССР-са Верховнōй Сōвет Президиумлысь Переходящōй Краснōй Знамя Удораса вōрпромхозлы.

Коми АССР Верховнōй Сōвет Президиумса Председатель Г. ВЕТОШКИН.

Коми АССР Верховнōй Сōвет Президиумса Секретарь В. ФИЛИПЦОВ.

1939 вося декабрь 2 лун. Сыктывкар.

Райсōветса депутатō достойнōй кандидат

15-ōд номера Устьвачергаса бōрийсян округса бōрийсьясельсь асланыс общōй собрание вылын Удораса районнōй Сōветса депутатō кандидатōн выдвинитисны Устьвачергаса начальнōй школаын заведующōй Клавдия Степановна Елисеева ёртōс. Елисеева ёрт районнōй Сōветса депутатō достойнōй кандидат, сийōс Елисеева петкōдлō аслас былунъяс уджын.

Клавдия Степановна Елисеева чужлōма 1902 воō Сыктывдин районувса Часово сиктын. Начальнōй школа помалōм бōрын, помалас женскōй прогимназия 1918 воō да заводитō велōдчыны II ступеня школаын, кодōс помалō 1920 воō.

II ступеня школа помалōм бōрын сийō заводитас уджавны учительскōй удж вылын. Челябинскōй велōдан да воспитайтан удж вылō сийō пунктō асьясе став вынсō да кужōмлунсō, сийō тышкасьō, медым сылōн велōдōм челядь наукаяс основан владейтисны прочнōя.

Такōд тшōтш асьясе удж опытсō передайтōмōн ыджыд отсōг Клавдия Степановна сетō том учительяслы

тырвыйō педагогическōй мастерствоин овладейтōм вылō.

Активнōйяс пиысь медся активнōйи Клавдия Степановна являтчō и обществениннōй уджъяс вылын. Ыджыд агитационно-массōвōй удж нуис сийō колхозъяс котыртчōн, ыджыд вын пунктō гырысьясельсь пемыдлун бырōдōм вылō да медся активнōя уджалō бōрийсьōмъяс кежлō дасьтысьōмын.

1939-ōд воō ВКП(б) райком Елисеева ёртōс, кызди медся активнōй общественницасō, да бур воспитательницасō примитис ВКП(б)-са шленō кандидатōн.

Добросовестнōй уджысь, велōдōмын да воспитательнōй уджын вылын показательясельсь, Сōветскōй Правительство наградитис Елисеева ёртōс правительствоса высшōй наградаын—„Знак Почета“ орденōн.

15-ōд номера бōрийсьясельсь тōдōны Елисеева ёртōс кызди вынсō жалиттōг Ленин—Сталин партия делō вōсна тышкасьяссōс да декабрь 24-ōд лунō гōлōсуйтасны ставōн Елисеева ёрт вōсна.

Мичуринск карын горком комсомола инициатива серти вōли нудōма военно—тактическōй игра, кōнi участвуйтисны 3 сюре мортъяс унжык.



Снимок вылын: Военно—тактическōй играын участвуйтисны Мичурин нима плодоягоднōй ВУЗ-са студенткаяс А. Попова (шуйгавылын) да А. Берестнева дозорын.

Сөветскöй Союз да Финляндскöй Демократическöй Республика костын взаимпомощь да дружба йылысь договор заключитöм йылысь

Декабрь 2 лунö, Москван, Наркоминдел В. М. Молотов ёрт да Финляндияса Народной Правительствоса Председатель да Иностранной Делöяс кузя Министр г.

О. В. Куусинен костын мунисны сёрнитчöмьяс Сöветскöй Сöюза да Финляндскöй Демократическöй Республика костын взаимпомощь да дружба йылысь

договор заключитöм кузя. Сёрнитчöмьясын участвуйтены Сталин, Ворошилов, Жданов ёртьяс. Сёрнитчöмьяс помасисны Сöветскöй Союз да Фин-

ляндскöй Демократическöй Республика костын взаимпомощь да дружба йылысь договор кырымалöмөн, кодлөн текстяс вайöдсёбь улынджык.

СÖВЕТСКÖЙ СÖЮЗ ДА ФИНЛЯНДСКÖЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКÖЙ РЕСПУБЛИКА КОСТЫН ВЗАИМОПОМОЩЬ ДА ДРУЖБА ЙЫЛЫСЬ ДОГОВОР

СССР-са Верховной Сöветлөн Президиум, öтарсянь, да

Финляндскöй Демократическöй Республикаса Правительство, мöдарсянь, убедитчöмөн, мый öни, кор финляндскöй народ героическöй тынөн да СССР-са Красной Армия усилениеён бырöдсёбь войналөн зөв опасной очаг, кодöс лöсёбдöма Сöветскöй Сöюза границаяс дорын империалистическöй державаяслы угöда вылö Финляндияын важ плутократическöй влástьöн, да финляндскöй народ лöсёбдöс ассые Демократическöй Республика, кодö ставнас мыджсёбь народ поддержка вылö, —воис кад миян странаяс костын зумьд дружественной отношениияс лöсёбдöмлөн да öтүвья вынъясөн миян государствояс безопасность да неприкосновенность öбеспечитöмлөн;

призываютöмөн, мый воис кад карельскöй народöс сылы родствениной финскöй народкөд единой Финляндскöй государствоын öтлаалöм йылысь финскöй народлыс немöвöйся чаяниеяс олöмө пöртöм вылö, а сиджö пограничной вопросяс, медясё жö Ленинградлыс да Финляндияса лунвыв побережьеяслы безопасность благоприятья да кыкнан страналөн интересьясы лöсёбдöмлөн урегулируйтöм тöд вылын кутöмөн;

1920 во октябрь 23 лунся Мирной Договорлыс, кодöс подулалöма мöд Стороналөн государственной независимость да пытнköс-са делöясö суитчйтöм взаимной признайтöм вылын, дух да основной положениеяс ёнмöдöм могьсы, признайтисны коланаөн заключитисны ас костаныс Сöветскöй Союз да Финляндскöй Демократическöй Республика костын взаимпомощь да дружба йылысь улынджык индöм Договор да тайö цель вылас назначитисны асланыс уполномоченнойясөн

СССР-са Верховной Сöветлөн Президиум:
В. М. Молотовс, СССР Народной Комиссарьяс Сö-

вета Председательсё да Иностранной Делöяс кузя Народной Комиссарсё Финляндияса народной правительствоса **О. В. Куусиненс, Финляндияса Народной Правительствоса Председательсё да Иностранной Делöяс кузя Министрсё,**

код уполномоченнойяс, ассыныс полномочиеяс взаимной предъявитöм бöрын, кодьясё аддзöма колана формаян да надлежащöй пöрадокын составитöмөн, сöгласитисны татшöм тор йылысь:

I СТАТЬЯ

Финляндскöй Демократическöй Республика динö Сöветскöй Сöюзлөн дружба да джуджыд доверие кузя, карельскöй народöс финскöй народкөд единой да независимой Финляндскöй государствоын öтлаалöм йылысь финскöй народлөн национальной чаяниеяслы воча муномөн, Сöветскöй Союз выразиты сöгласие передайтны Финляндскöй Демократическöй Республикалы Сöветскöй Карелиялыс преобладающей карельскöй населениеён районьяс—ставсö 70 сюрс квадратной километр размерын, тайö территориясö Финляндскöй Демократическöй Республикаса государственной территория составö пыртöмөн да приложитöм карта серти СССР да Финляндскöй Демократическöй Республика костын границаяс лöсёбдöмөн.

СССР динö Финляндскöй Демократическöй Республикалөн дружба да джуджыд доверие кузя, СССР-лыс да торйөн нин Ленинград карлыс безопасность ёнмöдöм йылысь Сöветскöй Сöюзлөн косйöмьясылы воча муномөн, Финляндскöй Демократическöй Республика выразитö сöгласие Карельскöй перешек вылын Ленинградсянь войвыв направлениен граница неуна вештöм вылö, Сöветскöй Сöюзлыс территория 3.970 квадратной километр размерын передайтöмөн, та дырйи СССР лыддöс асёбь обязаннойён заместитны Финляндиялы Карельскöй перешек вылын СССР-лы вуджысь тер-

ритория вывса кöрттуй участкасылыс стоимость 120 миллион финскöй марка размерын.

II СТАТЬЯ

Финляндскöй Демократическöй Республика, СССР-лыс да Финляндиялыс безопасность ёнмöдан взаимной интересьясын, выразитö сöгласие:

а) сетны Сöветскöй Сöюзлы 30 во кежлö срокөн арендаö полуостров Ханко да сы гöгöрсä морскöй территория 5 миль радиусөн дунывылань да асывлань да сысянь 3 миль рытывлань да войлань да некиямын островьяс, кодьяс примыкайтöны сы динö лунывысянь да асывсянь приложитöм карта серти, —сэни военно-морскöй база лöсёбдöм могьсы, кодö Финляндиялыс да СССР-лыс безопасность öбеспечитан интересьясын способен дорйыны Финскöй заливö пыранин агрессиясы, та дырйи морскöй базаяс охраняйтöм могьсы Сöветскöй Сöюзлы сетсё право кутны сэни аслас шöт вылö наземной да воздушной вооруженной вынъясылыс стрöга ограничитöм лыд медуна лыдыс кодлөн урчителис торья сöглашениеён;

б) вузавны Сöветскöй Сöюзлы Финскöй заливын островьяс Сууреаари (Гогланд), Сейскари, Лавансаари, Тютерсаари (Ыджыд да Ичöт), Коивисто (Бьерке), а сиджö северной Ледовитой океанса побережье вылысь Рыбачей да Средней полуостровьясылыс Финляндиялыс принадлежителис юкөн условитчöм сумамьс 300 миллион финскöй марка размерын.

III СТАТЬЯ

Сöветскöй Союз да Финляндскöй Демократическöй Республика кöсйысöбны сетны öта-мöдлы быдсыа отсöг, сы лыдын и военнойöс, Финляндия вылö нападение либö нападениелөн угроза случайын, а сиджö Финляндия территория пыр Сöветскöй Союз вылö любой европейскöй державаясь нападение

либö нападениелөн угроза случайын.

IV СТАТЬЯ

Договаривайтчыс Сторонаяс кöсйысöбны не заключитны кутшöм кö союзьяс либö участвуйтны коалициясын, кодьясё веськöдöма Договаривайтчыс Сторонаясыс öтилы паныд.

V СТАТЬЯ

Договаривайтчыс Сторонаяс условитисны заключитны медяс дженьыд срокөн торговйи Договор да кыпöдны вося товарооборот кыкнан страна костын 1927 вося товарооборот серти тöдчымөн вылö джык, кор сийö волис максимальной лыдпасöдз 800 миллион финскöй марка.

VI СТАТЬЯ

Сöветскöй Союз кöсйысö сетны отсöг Финляндскöй Народной Армиялыс льготной условиеяс вылын вооружениеён да мукöд военной материялысөн.

VII СТАТЬЯ

Тайö договор действительнöм срок юкөнны, кодö касайтö СССР да Финляндскöй Демократическöй Республика костын взаимной öтсöг йылысь обязательствоясö (III—V статьясы)—кызы вит во, но сэк жö, индöм срок кольтöдз Договаривайтчыс Сторонаясыс ни öтияс кö оз кут лыддыны коланаөн денонсируйтны тайö Договорлөн срок вылö установитöм постановлениеяс, тайö постановлениеясыс автоматическöя сохраняйтöны вын öшта вöдзö кызы вит во кежлö.

VIII СТАТЬЯ

Тайö договор пырö вынö сийöс кырымалан лунсянь да подлежитö ратифицируйтöмö. Ратификационной актьясөн вежсöм лоас вöчöма кызды позьö дженьыд срокөн Финляндияса столицаян—Хельсинки карын. Тайö договорсö вöчöма кык оригиналын, роч да финскöй кывьяс вылын, Москва карын 1939 вося декабрь 2 лунö.

В. МОЛОТОВ О. КУУСИНЕН.

Вöрүчастокын комсомольскöй организация

Евва вöрүчастокын, кöни уджалöны Селиб вöрпунктса уджалысыяс, лон котыртöма комсомольскöй организация.

Вöрүчасток бердса первичной комсомольскöй организация первой лунсяньыс кутчысыс уджö.

Котыртöма ВЛКСМ программа да устав велöдан кружок да „Миян рöдина“ книга кузьята велöдчöм, кычö кыскöма 15 мортöс; уджалöны оборонной кружокьяс.

Первичной комсомольскöй организациялөн эм аслас орган—стенö öшöдан газета, кодö освещайтö вöрүчастокыс быдлунья удж.

И. Ф. Селиванов.

Вартöм помалöма

Вангорт. 13 (телефон пыр). Вангорт сиктсöветувса „Пламя“ колхоз декабрь 8 лунö помалис вартöм да заводитис юкны урожай.

Талунья лун кежлö колхоз оз имеет некутшöм недоимка государство вöдзын.

Вöрлөдзан план пöрдчöм кузя договор серти тыртöма 75 прöцент вылö да декабрь 24-öд лун кежлö кöсйысисны тыртны 100 прöцент вылö.

Краснознаменной Балтийской Флотса Штаблөн опровержение

Иностранной печать югьялö юöрьясөн сы йылысь, мый крейсер „Киров“ Ханко портлы паныда демонстрационной операция дырйи потерпитис серьёзной повреждение, а сийöс сопроводжайтисны миноносцеьяс пöвсыс öтивöли пöдтöма финскöй береговой артиллериялөн.

Балтийскöй Венно-Морскöй Флотса Штаб лыддö коланаөн юөртны, мый тайö юөртөн иностранной газетьясылөн лöб вымышленнойён. Миян „Киров“ типа выль крейсераяс имеитöны дальнобойной пушкаяс, кодьяс лыйöны 35 километрыс влöджык, кор Ханкоса береговой 9 дюймовой да 6 дюймовой финскöй артиллерия вермö дествуйтны сöмын 18-20 километр вылаын. Крейсер „Киров“ дзик свободной вермис лылыны Ханко вылысянджык финскöй артиллериялөн дальность предельяс сайын маневрируйтчöмөн, сек кор финскöй береговой артиллериялөн снарядьясыс эз локны крейсер „Киров“ дорöдз 4-5 кымын километра, мый кыпöдис гажа оживление да серам миян корабляяса морякьясыс. Миноносцеьяс, кодьяс сопроводжайтисны сиджö оз имитны некутшöм повреждение.

Отв. редакторс вежыс А. А. Пантелева.

Лыддысян керкаын удж абу пунктöма.

Ыджыд рольяс öния кадö лыддысян керкаяслөн. Сэни колана вийö должелоны пунктöма агитационномассöвöй да политико—воспитательной удж.

Озпöртсыны олöмө тайö могьясыс Селиб лыддысян керкаын юралыс Селиванов ёртлөн. Селиванов ёрт лыддысян керкаын абу пунктöма неку-

тшöм удж. Посетительяс волöны эськö унабн, но найö оз адзыны ни книга, ни газета, а коркö сюрас-кө мыйкö лыддыштыны, то и услови-

еяс абу лыддысыны—сэни лöз тынөдз куритöны, шумитöны да сералöны.

Курыднашин.